

Z kończącym się kwartałem uprasza się o łaskawe odnowienie prenumeraty i pokrycie zaległej.

# DWUTYGODNIK NAUKOWY

POŚWIĘCONY

**Archeologii, Historii i Lingwistyce**

wychodzący 1go i 15go każdego miesiąca

pod redakcją

**T. ZIEMIĘCKIEGO**

członka kom. arch. Akad. Umiej.

T. II. — Nr. 5.

1 Marzec 1879.

KRAKÓW.

W drukarni Wł. L. Anczyca i Spółki.

1879.

DWUTYTYGODNIK NAUKOWY

Archeologia, historia i filologia

SPIS PRZEDMIOTÓW.

I. Teorya wpływów kultury fenickiej (Ciąg dalszy). . . . .	81
II. Wykopalisko w powiecie Ostrogskim na Wołyniu. . . . .	100
III. Posiedzenia Akademij i Towarzystw Naukowych. . . . .	102
IV. Wiadomości . . . . .	104

1873

Wydawnictwo Naukowe

## Teoria wpływów kultury fenickiej.

Rzecz odczytana na posiedzeniach Komisji arch. Akad. Umiej.

w d. 20 Maja i 11 Czerwca r. z.

(*Ciąg dalszy*).

Typowo semickimi także budowlami, lubo również nie wolnemi od różnych obcych wpływów, są tak zwane *Meghazile* (Tabl. VII, XIII, XVII u Renana), piramidy grobowcowe, złożone niekiedy z olbrzymich monolitów do 7 metr. wysokości dochodzących, cylindrycznych, zakończonych półkulą, o postumentach ozdobionych niekiedy jak w Amrit czterema z gruba wykonanemi lwami — a ustawionych o kilka metrów od wejścia do grot grobowcowych, wielkie nekropole, jak w Marathus, okolicach Tyru, Saïda czyli Sydonu, Tortosy i t. p. stanowiących. Były to owe *horaboth*, czyli piramidy — mówi Renan — które bogaci stawiali na swoich grobowcach już za czasów Joba, a które gorszyły tego nieugiętego nomadę (III, 14; XXI, 32). Groty te w żywej skale wykute (na które często użytkowywano same kopalnie kamienia<sup>17</sup>), powtarzają wszędzie jeden system ogólny grobowców semickich; przypominają niektóre grobowce okolic Jerozolimy, mają wiele analogii z grobowcami odkrytymi przez Beulé'go w Kartaginie — z tą różnicą, że fenickie, mianowicie z okolic Aradu są okazalsze, a nie wykazują ani ornamentów stiukowych, ani owych regularnych linii i łuków, oznak w Fenicyi późniejszego pochodzenia (p. 75). Grobowce te tworzące zwykle kilka izb, niekiedy o dwóch piętrach połączonych szybem prostokątnym, wykutym w środku zwierzchniego piętra, mają sklepienie zwykle gładkie, niekiedy nieco zaokrąglone lub z dwóch płaszczyzn nieco nachylonych i tworzących kąt bardzo rozwarty złożone. W ostatnim razie, ten sam układ powtarza się w częściach wewnętrznych węgarów drzwi, z lekka u góry nachylonych ku sobie, gdy zewnętrzne strony pozostają pionowe (R. p. 75, 76). Niżej na przyjęcie zwłok są po bokach, niekiedy wachlarzowato ułożone; zwykle w środku w głębi grobowca, znajduje się niża obszerniejsza, przeznaczona prawdopodobnie dla naczelnika rodu. Schody jeśli prowadzą do tych grobowców, wskazują na ich późniejsze pochodzenie, grobowce są wtedy obszerniejsze, a drzwi wyższe;

<sup>17</sup>) Porów. także Beulé'go: Fouilles à Carthage, p. 127.

zwykle zastępuje je szyb prostokątny. Wejście do grobów których wszystkie niże były zapełnione, bywało zamurowywane; każda zaś niża bywała zawarta kamieniem. Grobowce w Marathus nie posiadały prawie wcale sarkofagów, zwłoki składano okryte całunem, lub w drewnianej trumnie (p. 77); w innych sarkofagi są niekiedy z alabastru, marmuru, terrakotty, lub jak w Tortosie z lawy brunatnej z Safita. W okolicach Sydonu, Byblos (Gebal) i Aradus, znajdowano sarkofagi te po większej części marmurowe, ozdobione w rzeźbione wypukło głowy ludzkie i zaznaczone inne części ciała i ubrania. Głowy te mianowicie, wykonane z siłą i nie bez pewnej oryginalności — Renan uważa za okazy istotnej sztuki fenickiej; niektóre z nich noszą ślady malowań, przypominając uderzająco znane powszechnie drewniane sarkofagi mumii egipskich<sup>18)</sup>. Sarkofagi te „antropoidalne“ — naśladujące mniej lub bardziej wyraźnie kształty ludzkie, znajdowano w Fenicyi niemal we wszystkich okolicach, z wyjątkiem Tyru; dalej w Malcie, Sycylii, Korsyce — a nawet ślady tego zwyczaju przechowały się i w późniejszych chrześcijańskich czasach w południowej Francyi. Samo ich jak widzimy rozprzestrzenienie w okolicach które czas jakiś ulegały wpływowi fenickiemu, wykazuje, że są niezaprzeczenie fenickiego pochodzenia. Słynny sarkofag Eschmounazara znaleziony w bliskości nekropoli w Saïda, jedyny z okazalszym i większą wagę mającym napisem fenickim, wykuty całowicie w Egipcie — jest téj saméj formy, jakkolwiek nie z marmuru jak inne wykonane. Zdarzają się także grobowce wprost w skałach wykute, z otworami téj saméj antropoidalnej formy<sup>19)</sup>. Nie rzadko téż w Saïda, téj najdonioślejszój w zabytki nekropoli, natrafiano na sarkofagi z ołowiu, z rzeźbami odlanemi w formach (Tabl. LX, Nr. 1) trzy z nich bliżej przez Renana opisane przedstawiają myt Psychy (p. 427—428).

Większa część innych sarkofagów kamiennych lub marmurowych, nosi ozdoby z rzeźbionych masek, girland kwiatów, także łbów wolicz z kombinacją bandarzy, prawdopodobnie w uroczystościach ofiarnych używanych — jakotéż panter, lwów i t. p. zwierzęcych wyobrażeń (Tabl. XLV, LX, LXI).

Żałować należy że fanatyzm muzułmański nie pozwalający zwiedzać krypt Syonu z grobowcami królów Judejskich, i Hebronu z domniemanymi grobowcami patryarchów — uniemożliwia porównanie z powyższymi grobowcami fenickimi, zabytków hebrejskich z czasów poprzedzających Machabeuszów, których to zabytków dotychczas tak mało znamy. Gro-

<sup>18)</sup> W ogóle taricheutyka egipska — sposób traktowania zwłok w uroczystościach pogrzebowych, całkiem przez Fenicyan przejęta została.

<sup>19)</sup> Renan l. c. p. 412—427, 864, 865 i Tabl. LIX, LX.

bowce hebrejskie z późniejszych czasów, powtarzają ten sam system grobowców fenickich i kartagińskich, jakkolwiek mocno już są wpływami klasycznymi przesiąknięte <sup>20</sup>).

Oprócz zwykłych *Meghazilów*, znajduwane bywają niekiedy i okazałsze budowle, jak np. tak zwana *Burdj el-Bazzâk* „wieża ze szlimacznica“ — jedna z najobszerniejszych i najlepiej zakonserwowanych budowli starój Fenicyi, — mauzoleum w Kades w bliskości jeziora Huleh i t. p. Są to sześciennie budowle zawierające izby grobowcowe, uwieńczone także niegdyś piramidą — są to więc te same grobowce wyniesione tylko po nad poziom ziemi.

Pomnik z Kabr-Hiram w okolicach Tyru, uważany przez wielu turystów za grobowiec Hirama, na co może powinowactwo dźwięku nazw naprowadzało, a stanowczo późniejszego o wiele pochodzenia — jakoteż nekropola w Roukley, powtarza ten sam system grobowcowy co i w innych okolicach.

Tumulusy sypane jak w Nahr-Rhamke na wyspie Arwad, w Berak-el-Tell między Tyrem i Sydonem, w Ras-el-Aïn w bliskości Tyru i inne — niestety dotychczas wcale nie badane, zdają się najdawniejszymi pomnikami téj okolicy, z czasów poprzedzających osiedlenie się Semitów — również jak dolmeny o których niżej — a umieszczone zwykle prawie w sąsiedztwie zdrojowisk i wszelakich wód, jak nasze tumulusy i pomniki megalityczne, zdają się nam mieć wielką z nimi łączność.

We wszystkich tych budowlach, nie tylko od samego początku widne są potężne wpływy Egiptu, ale także mianowicie w ornamentacyi znajdujemy mieszaninę elementów assyryjskich i perskich <sup>21</sup>). To samo ma miejsce i co do zapożyczenia niektórych mytów, jak np. czysto aryjskiego kultu Mitry <sup>22</sup>). Egipt jednakże pierwiastkowo niemal wyłącznie pod swoją

<sup>20</sup>) O grobowcach habrejskich patrz także: Lightfoot, *Horae hebr.* „Centuria chorographica Matthaeo praemissa“, cap. C.

<sup>21</sup>) Widoczne to jest w ornamentacyi np. wieńczącej wyżej wspomnienie *Meghazile*, stanowiącej ornament ząbkowany, w schody idące piramidalnie zakończony, a który odnajdujemy także i w Persyi (Flandin et Coste, *Voyage en Perse Perse ancienne*, pl. II, IV, LII; patrz także Renan p. 162, 163); jak np. w dwóch gryfach wzniesionych i opierających się na mystycznej jakiejś roślinie (Tabl. IV): motyw który odnajdujemy w słynnych lwach mykeneńskich, a bliżej na płaskorzeźbie w stylu najarchaiczniejszym, pod Bolonią odkrytą, a niewątpliwie z czasów przedetruskich datującej (Jean Gozzadini: *La Néropole de Villanova* p. 78, fig. 27). Dalej spotykamy tu także palmetki tak charakterystyczne (rodzaj świętej rośliny *Sôma* czy *homa*?) występujące tak na assyryjskich, jakoteż na naszych tak zwanych przedhistorycznych zabytkach. (Porów. Renan l. c. p. 25, 72 i inne).

<sup>22</sup>) Patrz pieczętki rżnięte z kamieni z wyobrażeniem tego kultu, znajduwane

władzę podbił Syrya, a zatem i jój część składową Fenicya<sup>23)</sup>. Sądziłbyśmy że podbój ten intelektualny i moralny, rozpoczął się wkrótce po podboju militarnym Ramsesidów, na pierwotnych Kananejczykach<sup>24)</sup> dokonaniem, a przed stanowczym osiedleniem się w tych okolicach Semitów. To pewno, że najstarsze pomniki okolic Giblytu, Arwadu i t. p., tak różnych jak zobaczymy pod względem zabytków i cywilizacyi od reszty Fenicyi, noszą już ślady tego wpływu<sup>25)</sup>. Gdy zaś podziwiamy owe kształtne *naosy* o fryzach z szeregi *uraeusów* egipskich, owe skrzydlate globusy z *uraeusami* po bokach (Tabl. IX i inne), orły i sfinksy skrzydlate (T. IV, LIII), lub pysznego olbrzymiego sfinksa z Oum-el-Oouamid (T. LVI), gdyby z nadbrzeża Nilu przeniesionego, — drobne wyroby, jak naszyjnik małych bożków egipskich, z fajansu polewanego z Saïda, lub statuetki egipskie z napisami hieroglificznymi (T. VI, fig. 3, p. 26, 27) i inne liczne napisy egipskie, a nawet całe płaskorzeźby z motywami egipskimi, jak z okolic Giblytu (T. XX, Nr. 1, i p. 179), które nie mogły być jak tylko na miejscu wykonane — musimy przyznać z Renanem, że Fenicya pod względem sztuki, a w części i kultu „była jedynie prowincją egipską“<sup>26)</sup>.

Z początkiem IV w. przed Chr., z Stratonem miłośnikiem helenizmu, rozpoczyna się nowy peryod w sztuce Fenicyi, peryod wpływów greckich. Powoli sztuka i cywilizacya Hellady ruguje swoją poprzedniczkę, która tyle wieków tak wszechwładnie i bezspornie na wybrzeżach m. Śródziemnego panowała; następuje moralny podbój zużytego już i wtedy wschodu, przez promienny, uniwersalny i kosmopolityczny geniusz Grecyi — przypływ tój wielkiej fali aryjskiej, która dziesiątki wieków wpród te same okolice opuściła, aby odmłodziwszy z powrotem tchnieniem swoim Wschód, i dawszy mu popęd do nowego życia, znowu ztąd ustąpić.

W pomnikach hebrejskich z późniejszej epoki, jak tak zwanym grobowcu „Absalona“ przypominającym zbizka *Meghazile* z Amrit, lub grobowcach „Królów“ pod Jeruzolimą, widne są podobnie te same wpływy klasyczne — co miało miejsce mianowicie w Świątyni, z taką wspańnością odbudowanej z nowa przez Heroda Wielkiego<sup>27)</sup>.

---

w okolicach Arwadu (R. p. 144, 145) i porów. z Lajarda: *Culte de Mithra*.

<sup>23)</sup> Patrz nader liczne ustępy u Renana, oraz M. de Vogüé: *Fragm. d'un journ. de voyage*, p. 59 sqq.

<sup>24)</sup> Patrz niżej.

<sup>25)</sup> Patrz między innymi R. p. 25 i następne, i p. 179, 180.

<sup>26)</sup> Ustęp traktatu o bogini Syryjskiej (§§ 2—9) przypisywany Lukianowi, potwierdza także to zapożyczenie w części kultu i świątyni z Egiptu.

<sup>27)</sup> Thoibois, cyt. u Renana p. 793, nota; oraz Vogüé et Waddington: *Le Temple de Jérusalem*.

Nie mamy potrzeby bliższego zastanawiania się tu nad temi wpływami, jakoteż i do dziś dnia imponującemi dziełami późniejszych wieków wszechwładztwa Romy, wpływów bizantyńskich i nader licznemi dziełami z czasów krzyżowych wojen — które do niedawna naiwnie brano także za produkeye geniuszu Semitów (wieża w Gebal, mury Tortosy, niektóre części ruin w Balbek, wieża Mogrebinów przy wejściu do Sour, budowle w El-bireh pod Jeruzolimą, ruiny w Betanii, Sebastieh, Latroun, część murów w Saïda itp. patrz R. l. c. p. 47—52). Ma to miejsce z resztą z wielu imponującemi resztkami budownictwa Syrii, odnoszonymi do niedawna do odległej niezmiernie przeszłości, a które pp. Waddington i M. de Vogüé ostatecznie uznali za pochodzące z epoki rzymskiej lub nawet chrześcijańskiej.

Pozostaje nam jeszcze jeden rodzaj pomników, najdawniejszych i najoryginalniejszych, które powierzchownie badane, na błędne powszechnie dotychczas naprowadzały wywody.

W okolicach mianowicie wyspy Ruad, inaczej Arwad, z grecka Aradus — i Gebalu czyli Byblos tj. najpierwszych przez historią i tradycją wspomnianych siedliskach na wybrzeżu fenickiem — z czasów kiedy Tyr i prawdopodobnie Sydon nie egzystowały jeszcze, spotykamy się z kolosalnemi konstrukcyami murów, wychodzących wprost z wierzchnich pokładów skały (Arwad Tabl. II), złożonych z olbrzymich pryzm mniej więcej czworokątnych, do trzech metrów wysokości, na cztery do pięciu długości. Pryzmy te widocznie z sąsiednich, najbliższych kopalni dobyte, bez żadnego obrobienia, w dziewiczej swojej bezkształtności i prostocie ułożone są samą siłą ciężkości, bez śladu zaprawy jedne na drugich, czasem w szychty regularniejsze, spojone mniejszemi głazami wypełniającemi szczeliny, częściej bez żadnego ładu, najmniejszych śladów staranności. Prostota ta, niemal barbarizm, zasadzający się na zużytkowaniu bez zachodów pięknego, olbrzymich rozmiarów materyału, sprawia jednakże nie mniej imponujące, sobie właściwe wrażenie. Mury podobnej konstrukcyi najlepiej zachowane na wyspie Arwad — niewątpliwie z najdawniejszej epoki prastarych Arwadczyków, przemożnego niegdyś na tych wybrzeżach plemienia, służą w ogóle za kryterium dla odróżnienia innych podobnych konstrukcyi, późniejszego jednakże pochodzenia. Takimi są mianowicie tak charakterystyczne i przez wielu do dziś dnia za typowo fenickie uważane mury z podobnych olbrzymich bloków, staranniej jednakże nieco obrabionych, wystających nieobrobioną swoją masą wypukło, niekiedy obramowanych gładkiemi listwowaniami — linearnemi przewięziami, i tworzących tak zwaną konstrukcyą *en bossage ou à refends*. Pomijając tu powyższą wspomniane budowle téj konstrukcyi, ostatecznie przez specjalistę-architekta Thobois i Renana oraz Waddingtona i hr. de Vogüé, uznane za

pochodzenia średniowiecznego, za przeróbki krzyżowców, jednakże po większej części z gotowego z pierwotnych budowli pochodzącego materiału (p. 169 sqq.) — za konstrukcyje militarne; niektóre zaś za rzymskie jak w Belat pod Gebal, — nie mniej sam Renan, uznaje (p. 52) że oprócz wyżej wspomnianych murów Arwadu i niektórych budowli Amritu, znajdują się i w innych okolicach Syrii i Palestyny, podobne konstrukcyje, niewątpliwie najdawniejszego pochodzenia, a różne o wiele od wyżej wspomnianych rzymskich i średniowiecznych. Taką jest wielka prostokątna i z przedziwną dokładnością wykonana budowla w Hebronie (Tab. LX), niektóre części murów Jerozolimy, tak zwana wieża Dawida, podstawy świątyni Balbeku, świątynia w Kalaat-Fakra, budowle w Garizim, niektóre w Betel, Betleem i Aïn-Haramieh. Gruntowne badania pp. Thobois i Renana prowadzą do konkluzji: że rodzaj ten konstrukcyi był w użyciu we wszystkich niemal czasach w Syrii łącznie z Fenicyą i Palestyną. Spotykamy go także w budowlach muzułmańskich, jak w cytadeli w Damaszku, jak w wieży „Iwów“ nad morzem w Tripolis<sup>28</sup>). Grecy i Rzymianie często się nim posługiwali. Styl ten i dziś przez Maronitów i w innych niektórych chrześcijańskich świątyniach w Syrii jest w użyciu — a jak wiemy pałac Pitti i inne Florencyi, są podobnej konstrukcyi, i rodzaj ten w nowożytnych budowlach często bywa zastosowywany. Jeżeli wszystkie te jednakże dane przekonywają co najmniej, że rodzaj ten nie był bynajmniej wyłączną właściwością ani Fenicyan ani Hebrajczyków, to nie mniej pozostaje do udowodnienia, z kąd rodzaj ten konstrukcyi murów tak charakterystyczny i niemal wyłączny, wziął swój początek. Renan pomija to tłumaczenie; pominięcie to musimy tylko przypisać zakresowi monumentalnego jego dzieła, obejmującego prawie wyłącznie sztukę i zabytki Fenicyi z czasów ściśle historycznych, z czasów następujących po stanowczém osiedleniu się Semitów. Prastarą przeszłością Arwadu i Giblytu, jakoteż innych plemion Kananejskich, tak szczegółowo wspomnianych w dokumentach historycznych egipskich — w ogóle Renan mało się zajmuje, lubo jak zobaczymy niżej, na podstawie dzieła Moversa i własnych bystrych spostrzeżeń, uznaje ich odrębność plemienną i cywilizacyjną. Jeżeli zaś niezależnie od konsekwencyi podobnego założenia, zestawiając tylko pomniki powyższe najstarszej sztuki Fenicyi, Palestyny i w ogóle Syrii, z tém co znajdujemy w innych okolicach jak np. w Azji Mniejszej i południowej Europie, z konstrukcyami tego samego systemu, okazałości i siły — jednym słowem z tak zwanymi „murami cyklopów“ — nie można być nieuderzonym ich identycznością, co najmniej wielką ich analogią.

Z cyklopejskich tych konstrukcyi niewątpliwie aryjskiego pelazgijskiego

<sup>28</sup>) Renan l. c. p. 52.



pochodzenia, wzięła początek niespożyta i po wsze czasy promienna sztuka Greków — a co za tém idzie, cała nowożytna architektura. W Fenicyi zaś i Palestynie, wątek ten w samych początkach osiedlenia się Semitów, urywa się, i tylko sporadycznie w różnych epokach i cywilizacyach, jakby pobudzony istnieniem gotowego już materiału pod rękę, ukazuje się. Ze względu na ubóstwo architektury fenickiej z czasów jej najświetniejszej epoki, nie można konstrukcyi téj *en bossage* przyznać za wytwór ducha Fenicyan — widzielibyśmy ją bowiem rozwijającą się dalej w czasach ściśle historycznych; Fenicyanie nie mogli téż byli zdobyć jej z Egiptu, gdzie tylko nieliczne ślady podobnych konstrukcyi napotykamy <sup>29)</sup> i która nie leżała bynajmniej w charakterze architektury egipskiej. Jeżeli weźmiemy pod uwagę odrębną i prastarą przeszłość Arwadu i Giblytu, i jak zobaczymy niżej całą ziemi Kanaan i Syrii — przeszłość nie semicką ale aryjską, poświadczoną *dolmenami* i *crom-lechami*, przez Sauley'ego <sup>30)</sup> znajduwanymi w dawniej ziemi Chanaan i Moab, przez kapitana Irby'ego w Palestynie, przez Stanleya w okolicach Tyru <sup>31)</sup> — poświadczoną nader częstemi i szczegółowemi wzmiankami Biblii o ludach olbrzymów (względnie do drobnej rasy semickiej), ludach: Refaim, Enakim, Zomzonim itp., danemi z Sanchoniatona i napisów egipskich; przejściem mytów, nazw i symbolów aryjskich jak np. Heraklesa = Melkarta, ujawniającym się także w opowieści o Samsonie — symboli jak *svastika* którą znajdujemy na niektórych przedmiotach jak np. lampce z Saïda (R. Tabl. XXIV); zabytkami

29) Patrz album fotograficzne Maxima du Camp, Tabl. LXIX, LXXI, LXXXIX.

30) De Sauley: Voyage en terre Sainte. Paris, 1865. I, p. 312, II, p. 276.

31) Bonstetten: Sur les Dolmens, p. 27. — Fergusson: Rude stone monuments in all countries, London 1872. — Dwutygodnik naukowy z 1878 r. p. 56—75. — Renan zdaje się także wspomina te pomniki z okolicy Byblos, skoro mówi (p. 161): „Près de là sont d'autres tombeaux en forme d'auges, fermés par de grandes dalles. Nous y rencontrâmes des squelettes intacts, mais il n'y avait aucun autre objet intéressant“ — lubo nie nazywa ich dolmenami. — W bliskości tychże a w południowej stronie portu Byblos, znajduje się tumulus z licznymi grobowcami nieregularnej konstrukcyi i różnej od zwykłych fenickich. Renan znajdował w nich: naczynia ceramiczne dość starannie obrobione, skarabeusze i amulety z ornamentacją spiralną i krzyżami (*crux ansata*), drobne ozdoby, jakoteż naszyjniki z kamieni ciętych w kształcie fusajoli, miecze i inne utensylia, których większą ilość znajdowała miejscowa ludność. Przedmioty te nie zdają się fenickiego pochodzenia, przeciwnie mają wielką łączność z dobywanymi z naczyniami europejskich tumulusów. Inne tumulusy, jak wyżej wspomniane z Nahr-Rhamke, z Arwadu, z Berak et-Tell, między Tyrem i Sydonem, Ras el-Aïn w bliskości Tyru i w. in. nie są niestety dotychczas zbadane — co mogłoby rzucić jaśniejsze światło na pierwotną cywilizacyę Fenicyi i stanowczo poprzec nasze zapatrywanie.

dobytemi z niektórych tumulusów mało jednakże dotychczas zbadanych, gdzie między innymi znajdujemy amulety z ornamentami spiralnymi i krzyżem (crux ansata) (R. p. 161) symbolem Hermesa-Thauta, jak wiadomo także aryjskiego, rzekomo hinduskiego pochodzenia <sup>32)</sup> — w końcu wyżej wspomnianemi pieczęciami „Hinnomitów“ (Hinnomi) według autentycznego napisu jednej z nich — czyli Chananejczyków oddanych kultowi Mithry <sup>33)</sup>, napisami skalnemi wprawdzie dotychczas nie odczytanemi, ale stanowczo nie semickiego charakteru <sup>34)</sup> — musimy przyznać, że i konstrukcye te natury cyklopejskiej są początkowo nie innego jak aryjskiego pochodzenia.

Biblia w zupełności potwierdza ten stan wysokiéj kultury, jaki Abraham, protoplasta według tradycyi zachodnich Semitów, zastał był w ziemi „Chananejczyka“, „Filistyńczyka“. Spotykamy już tam miasta obronne i wielkie, — to samo za powrotem Hebrejczyków pod przywództwem Mojżesza: „Te wszystkie miasta opatrzone były murami wysokimi, bramami i zaworami, oprócz miasteczek murem nie otoczonych bardzo wiele“ (V Mojżesz. III, 5). Pozostałe po dziś dzień szczątki cyklopejskich budowli, dają nam wyobrażenie jakiej konstrukcyi mogły być te mury. Dla tego téż słusznie Renan przyznaje mówiąc o murowanej podstawie dzisiejszego meczetu Omara, tak wielką weneracyą przez izraelitów jakotéż i muzułmanów otoczonéj: „les travaux qu'on y remarque sont donc antérieurs à Salomon: c'est probablement l'aire du Jébuséen Arevna“ (R. p. 807; II Sam. XXIV, 18 sqq). To samo ma miejsce i co do najdawniejszego pomnika grobowcowego, jaki w tradycyi i rzeczywistości znajdujemy w Palestynie. Gdy według tradycyi biblijnéj, Sara umarła w mieście Arba, przez Semitów przezwaném później Hebron: Abraham udaje się do dobroduszných obywateli téj ziemi i mówi: „Gościem i przychodniem jestem u was; dajcież mi osiadłość grobu między wami, abym pogrzebł umarłego mego od twarzy mojej. — Tedy odpowiedzieli synowie Hetowi Abrahamowi, mówiąc mu: Słuchaj nas, panie mój: Książęciem Bożym jesteś ty w pośrodku nas: w najprzedniejszych grobach naszych pogrzeb umar-

<sup>32)</sup> Jabłoński: Panth. I, p. 258, 287.

<sup>33)</sup> Patrz rysunki u Renana p. 144, 145 i porównaj z Lajarda: *Culte de Mithra* Tabl. X, 16; XII, 12; XVII, 1 a; XLIV, 6, 19; LIV, B, 16; LIV, C, 4; LXII; *Culte de Venus*, I, 8. — Napis zaś ten odczytał uczoney izraelita p. Levy z Wrocławia.

<sup>34)</sup> Mianowicie dwa napisy niewiadomego pochodzenia i znaczenia, na skałach w okolicy Byblos, starożytnego Gebalu, które pp. Cyryll Graham, Rawlinson i Renan uważaliby za należące do systemu archaicznego spotykanego na cegłach w Mugheir w dolnéj Chaldei, systemu z którego wyszło później pismo klinowe. P. Oppert zaś wstrzymuje się od determinowania tych napisów (Renan l. c. p. 305).

tego twego; żaden z nas nie będzie bronił grobu swego tobie, abyś nie miał pogrześć umarłego twego“ itd. (1 Mojżesz. XXIII, 4—6). I ustąpił mu Efron Heteyczyk jaskini swojej w Machpela, odmówiwszy wspa-  
niałomyślnie wynagrodzenia czterystu syków srebra, na jakie wraz z polem była oszacowana. Jeżeli więc słynny mur otaczający meczet Hebronu z kryptami domniemanych przodków Semitów (tak Hebrejczyków jak i Arabów i jak zobaczymy niżej Fenicyan) — jedna z najokazalszych i najbardziej wykończonych budowli tej cyklopejskiej natury, nie może sięgać starożytnością w mytyczne niemal te wieki, to niemniej *ks. Genesis* potwierdza: i samo istnienie w najpierwotniejszej tej cywilizacji jaskini tej grobowcowej i innych „przedniejszych grobów“ Chananejczyków tej okolicy — jakotóż nie można wątpić, mur ten został wzniesiony na miejscu tak odległą tradycją uświęconém, na wzór istniejących poprzednio w okolicy, lub może na tém samym miejscu, budowli.

Reasumując wszystkie powyższe dane dostarczone nam przez najgruntowniejszych badaczy zabytków fenickich — widzimy, że z trudnością dopatrzeć się tam można choëby jak najkrótszej epoki oryginalnej sztuki fenickiej. Ani teksta starożytne ani pomniki, nie dostarczają nam na to danych. Wzgląd że tak łatwo opanowaną była przez wpływy Egiptu a później Grecyi, przemawia tylko za jëj ubóstwem, brakiem żywotności. Sztuka np. egipska, mimo wszechwładnych późniejszych wpływów greckich nad brzegami Nilu, nigdy nie dała się stanowczo przytłumić — pozostała do końca oryginalną i dość żywotną; do III w. naszej ery, nie przestano budować w Egipcie według stylu dawnego miejscowego.

Architektura zdaniem wielu i słusznie: jest najściślejszëm kryterjum potëgi, wpływu i szlachetności danego społeczeństwa lub narodu; „Stary mur to najwymowniejsze świadectwo historyczne“.

Jeżeli zaś nie można stanowczo zaprzeczyć istnieniu architektury fenickiej — to trzeba jednakże przyznać, że jest jedną z najuboższych jaką nam starożytność przechowała. Jest-to architektura przedewszystkiëm naśladownicza, utylitarna, obrachowana na chwilę obecną. Nie ma w niej tej logiki, tego poczucia artystycznej całości, a zarazem za-  
datków trwałości co w sztuce np. klasycznej. „Nigdy, w największych nawet pomnikach publicznych — mówi Renan — nie zdołała się ona wznieść do stylu jednocześnie szlachetnego i trwałego“. Ubóstwo to pomników budownictwa dawniejszego, dowiedzione zresztą jest i odnośnie do całej Syrii przez pp. Waddingtona i de Vogüë.

Jeżeli więc historia do pewnego stopnia może sądzić ludy i epoki trwałością i pięknością budowli które po sobie pozostawiły — jakżeż niekorzystne świadectwo daje nam sztuka architektoniczna o przeszłości Fenicyan?!

Przechodzimy do drugiego działu wpływów kultury fenickiej — do wpływów w sferze ekonomii społecznej. Tu Fenicyanie położyli niewątpliwe zasługi i na zawsze pozostaną mistrzami wielkiej działalności na tém polu, w stosunku do nieproporcjonalnie drobnych sił swych początkowych. Lecz i tu legenda jak zwykle upstrzyła i do mytycznych niemal rozmiarów podniosła istotne fakty, i nie pominęła wszystkiego aby zaćmić trzeźwe zapatrywania takich gruntownych badaczy jak Movers. — Rozbierzmy najprzód rolnictwo. — Żaden naród czysto semicki ani dziś, ani témbardziej w przeszłości, nie był nigdy rolniczym — nie mamy przynajmniej na to żadnych dostatecznych danych. Pomijamy tu znowu Assyryą i Babilonią, która „w początkach swoich (a prawdopodobnie nigdy tego charakteru nie zatraciła) zaludnioną była wielką mnogością ludzi odrębnych ras, które zkolonizowały Chaldeę itd. <sup>35)</sup>“

Ani beduin pustyni, ani arab, ani wśród nas żyjący potomek starożytnych Hebreów, nietylko że niema żadnej wybitnej skłonności do rolnictwa, ale przeciwnie, wstręt jak najwyraźniejszy. Instynkta koczownicze, handlarskie i pasterskie u ras semickich, nie zatarły się do dziś dnia, nawet u plemion wśród ras rolniczych zamieszkałych, — można prawie powiedzieć, że ludy te nie przeszły w zupełności w wyższe stadium stale osiedlonych, rolniczych ludów <sup>36)</sup>. Odsyłamy zresztą Sz. czytelnika do tego co we względzie nieudolności rolniczej ras zamieszkujących dziś Azyą Mniejszą, Syryą itp. mówi słynny orientalista Vambéry <sup>37)</sup>, oraz historyk angielski Hepworth Dixon <sup>38)</sup>. Zkądżeby więc instynkta te rolnicze wzięć się miały u najczystszych Semitów—Fenicyan, w niczem nie różnych od braci swoich Hebreów, i do tego w czasach tak bezpośrednio następujących po chwilach stałego osiedlenia się tychże w ziemi Chanaan, a wśród ich życia nadzwyczaj ruchliwego, wędrownego, żeglarskiego. A jednakże Renan w sprawozdaniach swoich z poszukiwań archeologicznych w Fenicyi mówi: „Fenicya jest jedynym krajem świata gdzie przemysł rolniczy pozostawił

<sup>35)</sup> Bérose, Fragm., I.

<sup>36)</sup> Porównaj co J. Lubbock w „Początkach cywilizacji“ mówi o niesłychanie wyższym stadium rozwoju ludów rolniczych nad pasterskimi. — Gdy u Semitów z wielką łatwością śledzić możemy za przejściem ze stanu czysto pasterskiego do stale osiedlonego, nawet tradycje najdawniejsze nie ukazują nam Aryów w tém pierwotnym stadium rozwoju; ludy aryjskie przed rozdzieleniem swoim jak świadczą badania porównawcze języków, znały się na rolnictwie a jednakże i oni musieli być kiedyś myśliwcami i pasterzami. — Porównaj: A. Pictet, *Les Origines indo-européennes ou les Aryas primitifs*, Paris 1859—63, 2 vol. — Max Dunckera: *Geschichte der Arier*. — Beitrage: Schleichera i A. Kuhna.

<sup>37)</sup> Islam XIX w.

<sup>38)</sup> Podróż do Ziemi Św.

imponujące ślady.... W okolicach Tyru, resztki te pierwotnego gospodarstwa wiejskiego napotypują się prawie na każdej wyniosłości i zawsze jednego charakteru itd.“<sup>39)</sup>.

Ślady te przemysłu rolniczego i olbrzymich robót w skałach: piwnic, cystern, wodozbiórów, kamieni młyńskich rozstrzelonych po okolicy, jakoteż owych kolosalnych ruin w kształcie portyków lub łuków tryumfalnych ze źle spojonych olbrzymich głazów, nader licznych i okazałych w okolicach mianowicie Tyru — które Renan i Thomson, nie wiemy o ile słusznie, uważają za budynki do wytłaczania wina czy też oliwy służące, lubc de Sauley<sup>40)</sup> ma wątpliwości pod tym względem — ślady te niewątpliwie istnieją i świadczą o gęstszym zaludnieniu i produkcyjności tych okolic; lecz kolosalnym tym konstrukcyom trudno oznaczyć wiek ich właściwy a po części i znaczenie. Wywołane potrzebą i miejscowemi warunkami — są bez żadnego stylu mogącego na ich epokę i pochodzenie rzucić niejakie światło, i w ciągu tysiącoleci całych, mimo zmian etnograficznych i politycznych, mogły mieć swoje zastosowanie. Renan (p. 669) sam uznaje, że ze względu na ślady zniszczenia przez czas, jakoteż kolosalność konstrukcyi, olbrzymie te mury wyżej wspomnianych *tłoczni* — cysterny, piwnice i kamieniołomy „możnaby odnieść do przeszłości kananej-skiej tych okolic“ — gdyby nie było pewności że dzieła te codziennego zastosowania były w użyciu aż do chrześcijańskiej epoki. I w istocie, jedynym materiałem budowlanym tych okolic, jest gładki biały na powierzchni szarzejący, z wnętrzości ziemi i skał doboty, — kamieniołomy więc te użytkowane następnie po większej części na grobowce, zaczęły być eksploatowane od czasu jak pierwiastkowa choćby cywilizacya wtargnęła w te okolice. Odnosnie do samych studni, wodozbiórów itp., świadectwa najwiarogodniejszych podróżników służą nam za dowód, że studnie te taką pracą po największej części w żywej skale wykuwane, w spiekłej i skalistej okolicy Syrii, po wsze wieki i czasy stanowiły nieodzowny warunek wszelkiej kultury. Prawo też obyczajowe rozciągnęło nad nimi surową swą opiekę i niekrępowane nieczyją wyłączną własnością, najczęściej długowiekową tradycją bywają uświęcane. Widzimy zresztą w *ks. Genesis* (XXI, 25 sqq; XXVI, 15 sqq), że za pierwszych już patryarchów były liczne spory o prawa do studni między sługami Abymelecha króla Gerary, a nomadyjskimi przybyszami. Kolosalnych więc tych konstrukcyi skalnych tak Fenicyi, jak i Palestyny, nadających tak charakterystyczne tło tym okolicom, bynajmniej nie możemy uważać za wyłączne dzieło Semitów. Owszem, zobaczymy niżej, że wiele z nich jest pozostałością pierwo-

<sup>39)</sup> P. 633—636, 639 i inne.

<sup>40)</sup> Deuxième Voyage, II, p. 279, 290.

tniejszej kultury, ludów przeważnie rolniczych, aryjskich — pierwotnych Kananejczyków. — Niewątpliwie okolice Tyru i Sydonu, oraz większych centr ludności i w późniejszych fenickich czasach musiały być dobrze uprawne i odznaczać się produktywnością. Okolice Berytu, Byblos, podnóża Libanu, np. i w późniejszych czasach przechowały reputacją swoich win i innych produktów rolniczych. Lecz gdy weźmiemy w rachunek za przewodem Biblii, a z nowożytnych autorów Dixona i Vambéry'ego, czém te kraje Syrii, Palestyny i Fenicyi były przed osiedleniem się Semitów, jakim rajem ziemskim „ziemią obiecaną“ według malowniczych opisów samej Biblii i czém w rękach pracowitszych, mniej fatalistycznych <sup>41)</sup> ludów aryjskich, rolniczych, byćby mogły, to niepodobieństwem jest przyznać Fenicyanom i w ogóle Semitom jakichkolwiek zasług około rolnictwa. O śladach czynności rolniczej Fenicyan w ich koloniach, znając instynkta tej rasy i rodzaj tych osad, nie może témbardziej być mowy. Inna rzecz się ma z państwem libijsko-fenickim — z Kartagimą.

To cośmy wyżej wspominali o literaturze punickiej jużby dostatecznym było do przekonania, o ile najwyżsi dostojnicy Kartaginy uważali sobie niejako za punkt honoru zajmowanie się osobiste zajęciami rolnymi i podnosili to zajęcie „do prawdziwej nauki“. To też o ile starożytni autorowie wiadomości nam o tém przechowali <sup>42)</sup>, okolice Kartaginy pokryte były najwspanialszemi plantacyami win, drzew oliwnych i owocowych; olbrzymie pastwiska roiły się stadami koni, owiec, bydła, a wszędzie dobrze doprawna rola poprzerynana licznymi irygacyjnymi kanałami, korzystnie uprzedzała o ekonomicznych zdolnościach obywateli wielkiej Rzeczypospolitej. Miałoby to stać w sprzeczności z tém cośmy wyżej o małorolniczych instynktach Fenicyan mówili. Bynajmniej! Kartagina począwszy od swego założenia, w tak wyjątkowych i odmiennych od innych osad fenickich warunkach rozwijała się, że można powiedzieć — mało co ma wspólnego ze swoją metropolią, Fenicyą. Podziwiać należy tylko giętkość charakteru i zmysłu Fenicyan, poddających się w tych nowych warunkach, tak gruntownemu przeobrażeniu. Różnice te przedewszystkiém widoczne w języku i w tym rolniczo-militarnym charakterze nowego libijsko-fenickiego państwa. Rolnicze te nawyki nowych panów wybrzeży Afryki,

41) Fatalizm ten wschodni jest przedewszystkiém typową właściwością wszystkich ras semickich. Islam jest tu tylko kontynuacją Mozaizmu z którego jak wiadomo najwięcej czerpał. Na każdej karcie Biblii widzimy to spuszczenie się wyłącznie na Opatrzność, a brak wszelkiej indywidualnej inicjatywy tak wrodzonej rasom aryjskim, które pomimo to nie przestają być równie bogobojnymi a bardziej nawet idealistycznymi, jak świadczą ich skomplikowane myty i literatura poetyczna.

42) Movers i Lenormant §§ o rolnictwie w Kartaginie.

nikomu innemu przypisać nie można, jak miejscowej, odwiecznie już tu osiadłej, aryjskiej i wysoko w kulturze posuniętej ludności. Wątpić nawet należy, czy kiedykolwiek nawet później masy narodu fenickiego dały się nawet żelazną prawicą despotycznej oligarchii zmusić do tego rodzaju zajęć — widzimy bowiem w pośród nas mieszkające semickie plemiona, że ostatnią nawet nędzą nie dadzą się nakłonić do wytrwałej, produkcyjnej pracy koło roli. Że wielu panowie Kartaginy jakby dla wytehnienia od innych zajęć, lub traktując to jako dobrze procentujące przedsiębiorstwo, zajmowali się osobiście swojemi obszernymi włościami, to wielokrotnie i dziś wśród bankierskich rodzin żydowskich to samo widzimy; ale jak wszędzie tak i tu praca innego ludu była wyzyskiwana, którego nagrodą był trud i znoje, przemysłni zaś Semici cały czysty zysk z tych zajęć dla siebie wyzyskać umieli.

Do jakiego stopnia ludność tego libijsko-fenickiego państwa była mieszaną, i jak wielką rolę odgrywał w niej żywioł libijski, mamy najlepszy dowód na języku i pomnikach do dziś dnia przechowanych. Epigrafika i numizmatyka Kartaginy<sup>43)</sup> szczególne nam tu oddaje usługi. W Libii między innymi znajdowało się np. miasto „Lixus“ na fenickich monetach tego miasta „Lix“ albo „Leches“ zwane<sup>44)</sup> — miasto podwójne które w jednej części przez Fenicyan, w drugiej przez Libijczyków zamieszkałe było a w wielkości starożytniej Kartaginie miało dorównywać<sup>45)</sup>. Wspominaliśmy wyżej o napisie z Tugga w podwójnym języku: fenickim i libijskim; wielka znów ilość napisów tak zwanych numidyjskich wybrzeży Afryki, wysp: Kossura, Jviza, Sardynii etc. wskazuje jak się wyraża Movers, na język „obcemi elementami znacznie zmieniony.“ Sąto napisy libijsko-fenickie, wymownie potwierdzające przeważną rolę jaką żywioł libijski odgrywał w dziejach afrykańskich kolonii Fenicyi, skoro o tyle na język<sup>46)</sup> a także i pojęcia religijne<sup>47)</sup>, obyczaje, itp. wpływał. Że Libijczycowie byli Aryami, to nawet Lenormant<sup>48)</sup> i Maspero<sup>49)</sup> przyznają; niewiadomo jednakże do jakiej grupy języków aryjskich ludy te mogły należeć. Cała bowiem część ta filologii libijsko-fenickiej „po nieudałych

<sup>43)</sup> Müller: Numismatique de l'ancienne Afrique T. II.

<sup>44)</sup> Porównaj: Judas: Étude demonstrative de la langue Phénicienne Tab. 2. N. 16—20.

<sup>45)</sup> Plinius, H. N. V. 1. — Movers E. u. G. 352.

<sup>46)</sup> Movers: § Verhältniss zum Punischen und Liby-Phönizischen.

<sup>47)</sup> Do tego rzędu należy kult Heraklesa który Movers, E. u. G. p. 377 ma za libijski, a który jak zobaczymy był wspólny Aryom Małej Azji; do takich należy kult Kabirów, którego symbole widzimy na monetach Berytu, Tripolis, Ebus, Ivizy itp.

<sup>48)</sup> H. ancienne III Ch. V.

<sup>49)</sup> l. c. Ch. VI.

próbach Geseniusa. de Saulcy i Judasa, leży otworem dla przyszłych badań“ i dziś jeszcze wraz z Moversem można rościć nadzieję, że „z większą filologiczną ścisłością odczytaniem i wytłomaczeniem tychże napisów uczeni się zajmą“.

Pozostaje nam jeszcze handel i przemysł Fenicyan. — Licznie odnajdywane napisy te, gemmy, monety <sup>50)</sup>, pozwalają nam krok w krok śledzić za istotnie zdumiewająco rozwiniętym i odległych okolic, względnie do środków którymi rozporządzali Fenicyanie, sięgającym handlem tychże.

Że tu wspomnimy tylko: że Ampere podróżnik francuzki, na jednym z kolosów świątyni egipskiej w Istambul w Nubii, odkrył dwa fenickie napisy; podróżnik angielski Grey ogłosił uczonemu światu napis fenicki znaleziony wśród innych napisów synaickich; wspominaliśmy wyżej o napisie z IX wieku znalezionym w Nimrod na wadze brązowej etc. Wszystkie jednakże te napisy, monety itp. są prawdopodobnie częścią tego co gruntowniejsze badania archeologiczne, mianowicie w Syrii, Fenicyi, dolinach Eufratu i Tygru, Kartaginie <sup>51)</sup>, Tunisie etc. spodziewać się należy wykryją jeszcze.

W każdym razie i dziś wystarczającymi są te pomniki do potwierdzenia przodującego stanowiska na drodze zamiennego handlu starożytności, Fenicyan, i nawet przecenianie z innej strony działalności ich i wpływów ich kultury, nie może zachwiać istotnych ich zasług dla rozwoju, a raczej dla rozpowszechnienia owoców cywilizacji, poniesionych.

Handel ten początkowo, w epoce następującej po świeżem osiedleniu się Semitów w Syrii, Palestynie i Fenicyi — w epoce ich przejściowej ze stanu nomadyjskiego, w stale osiedlony: ograniczał się na wymianie miejscowych produktów, drogą lądową, drogą karawan — na opanowaniu dogodnych do przejścia brodów rzek i wąwozów górskich <sup>52)</sup>, co najwyżej, jak tego mamy świadectwo w Bibli <sup>53)</sup>, zapuszczaniu się w interesie łatwiejszego wyżywienia lub zamiennego handlu, w żyzne i w wysokiej już kulturze pozostające doliny Nilu, Eufratu i Tygru. Dopiero po upadku koalicji Libijsko-Pelazgijskich narodów i ich wielkich wypraw morskich <sup>54)</sup>,

50) Duc de Luynes: Numismatique des Satrapies et de la Phénicie, Paris 1846, 2 vol. — Eckhel, Doctr. numm. vett. — Müller, l. c.

51) Beulé zajmował się w części już temi poszukiwaniami w Kartaginie; patrz jego: Fouilles à Carthage, Paris, 1858.

52) Movers: Phöniz. II, 2ter Theil, p. 159—165.

53) Genesis XII, XXVI, XLII.

54) Brugsch-Bey: Geschichte Aegypten's. Leipzig 1877. Roz. XIV i XV. — Chabas: Études sur l'Antiquité historique p. 230 sqq. — Maspero l. c. Chap. VI: Les Grandes migrations maritimes.



gdy Egipt i Azja Mniejsza łącznie z Syryą, wyczerpane wzajemnymi kilkowiekowymi walkami, dogodne pozostawiły pole do rozwielmożenia się Semitom, gdy pierwotni rolniczy Kananeńczykowie lub całkiem wyemigrowali na zachód <sup>55)</sup>, lub przerzedzeni walką podrzędne zajęli stanowisko — gdy potęga morska Filistyńczyków najdzielniejszych z tych Pelazgijsko-Kananejskich ludów, odciętych zalewem Semickim od swoich współplemienników w Azji Mniejszej i zredukowaniu ich do pięciu przybrzeżnych miast czyli konfederacji <sup>56)</sup>, ostatecznie zaczęła upadać — a ostatnim ich groźniejszym aktem życia było zdobycie i zniszczenie Sydonu (1209) <sup>57)</sup>, już natędy będącego w posiadaniu Semitów, Fenicyan: ci ostatni zgrupowawszy się wokoło Tyru i z nowa odbudowanego przez nich Sydonu, powoli przewyciężywszy wrodzony Semitom wstręt do morza, zaczęli wchodzić w ślady swych poprzedników i odziedziczyli handel i potęgę morską po Giblityczkach, Arwaczykach i Filistyńczykach <sup>58)</sup>.

Pomijając wiekową tradycją — żaden kraj nie był w starożytności przyjaźniej położony dla wielkiego międzynarodowego handlu, niż Fenicya. Z jednej strony żyzna i w odwiecznej kulturze pozostająca dolina Nilu; z drugiej, w sile rozwoju będące pobratymcze państwo Assyryjsko-Babilońskie; z trzeciej morze z dogodnymi portami, i archipelag wysp z ruchliwą, żywotną, produkcyjną ludnością aryjską — zbyt jednakże jeszcze rozdrobioną i mało spoistą, aby silny stawić opór i samej wziąć inicjatywę tego handlu.

Wszystkie linie dróg z wielkich targów odległego wschodu: Indyi, Baktryi, Arabii, Chaldei, Armenii, podnóża Kaukazu, prowadzących na zachód — schodziły się w Sydonie i Tyrze. Karawany z Yemen, Hadhramaut, Oman, w Arabii południowej; z portów: Aden, Kana, Haran, z Gerra nad odnogą Perską — idąc torami od wieków i dziesiątków wieków nakreślonymi, będącemi i dziś z dziwnym konserwatyzmem pustyni po większej części jeszcze w użyciu, krzyżowały się tu z idącemi z Egiptu, Armenii i Kaukazu, Babilonii i Niniwy — z których ostatnie przechodząc przez Liban, Antiliban, Balbek, Damaszek, Emesę, tu rozdzielały się i szły jedna do Niniwy przez Mossul, Hamath, Helbon czyli Alep, Edesę (Orfa) i Nisibę — druga zaś przez pustynią do Babilonii z eta-

<sup>55)</sup> Oprócz walk z Egiptem, przyczyną téj emigracji były miejscowe plagi wspomniane często w Biblii jak głód, szarańcza, trzęsienie ziemi, epidemie różnego rodzaju — które i dziś według Ewalda i licznych podróżników nawiedzają te wybrzeża. — Patrz niżej.

<sup>56)</sup> Gaza, Askalon, Ashdod, Ekron i Gath.

<sup>57)</sup> Justin. XVIII, 3.

<sup>58)</sup> Dla uniknięcia powtarzania się, odsyłamy szan. czytelnika do następujących ustępów.

pem stałym w Tadmor czyli Palmirze i w Thipsaku nad Eufratem, do którego to miasta towary szły z Babilonii w górę rzeki, i gdzie kupcy z Syrii, Palestyny i Fenicyi udawali się po nie <sup>59)</sup>.

Babilończykom brakowało wina, oliwy i metalów; w zamian dostarczali pięknych tkanin ze lnu i bawełny, dzieł zbytku, kamieni drogich rżniętych, lasek delikatnie rzeźbionych, wonności; oni pośredniczyli w handlu z Azyą środkową, gdyż karawany ich dochodziły do Buchary i Tybetu i przez ich pośrednictwo to, mieszkańcy Syrii poznali jedwab' o którym już prorok Ezechiel wspomina <sup>60)</sup>. Od nich to także przejęli Fenicyanie znajomość wag, miar i monety <sup>61)</sup>.

Egipcyanom z mało rozwiniętymi instynktami handlowemi a wcale nie rozwiniętymi żeglarskimi <sup>62)</sup>, brakowało: drzewa, wina, oliwy, wełny i skór dla ich wysoko rozwiniętego przemysłu — obu zaś krajom cyny, niezbędnego artykułu dla wyrobów bronzowniczych, w takim rozpowszechnieniu będących w starożytności. Egipt natomiast dostarczał zboża <sup>63)</sup>, wyrobów bawełnianych i haftów: „Bisior haftowany egipski — mówi Ezechiel — bywał płótnem twoim z któregoś żagle miewał“, a jak widzieliśmy wyżej, dostarczał także dzieł artystycznych i wszystkich w ogóle wytworów ducha. Handel ten szedł albo lądem za pośrednictwem karawan, albo morzem. Faraonowie nie dozwoliliby wprawdzie nigdy cudzoziemcom na posiadanie oddzielnych niezależnych kantorów, a tym bar-

<sup>59)</sup> Movers: Phöniz. II, 3, 244 sqq, 265 sqq. — Max Duncker: Geschichte des Alterthums I, 234, 236, 290, 292; II, 40, 117, 192—195. — Lenormant: H. A. III, 96—104.

<sup>60)</sup> Lenormant l. c. II, 253—256; III, p. 102.

<sup>61)</sup> Max Duncker l. c. I, 103, 226, 227; II, 39.

<sup>62)</sup> Egipcyanie jak wiadomo byli przedewszystkiem ludem rolniczym, jakkolwiek i przemysł tu był nader wysoko rozwinięty. Heródot wspomina, że mężczyźni w Egipcie trudnili się przemysłem, kobiety zaś głównie handlem. Egipcyanin rzadko wydal się ze swego kraju przynajmniej w interesie handlu, nie mamy śladu licznych karawan ich lub wypraw morskich w tym celu; gdy przeciwnie pomniki wykazują nam inne ludy znoszące z całego świata towary w żyzną dolinę Nilu. Dla tego choć Egipt był środkowym punktem ożywionego ruchu handlowego — Egipcyanin można twierdzić był mało handlowym. To samo ma miejsce i z ich żegluga. Znane są wielkie wyprawy morskie ludów aryjskich na Egipt, które kilkakrotnie o mało nie stały się powodem upadku tego kwitającego państwa. Flota egipska która za Ramsesa III wzięła odwet na ludach tych żeglarskich i inne następnych wypraw, prawdopodobnie składały się po większej części z najemników i niewolników z poprzednich walk. Patrz między innymi: Grand Papyrus Harris cyt. Chabas: Recherches sur la XIX dynastie, p. 59—63.

<sup>63)</sup> Heródot wspomina że Fenicyanie rozpoczęli od importowania do innych krajów zboża egipskiego i assyryjskiego. Widzimy i w Biblii (Gen. XLII) Hebrejczyków wysyłanych do Egiptu w celu kupna zboża.

dziej stałych, ufortyfikowanych osad na swoim terytorium. Lecz Fenicyanie posiadali w wielkich miastach delty Nilu: w Tanis, Bubascie, w Mendes, w Sais składy i przystanie, zależne od władzy egipskiej; główny zaś ich skład w Memfis, w części zwanéj *Ankh-ta*, o tyle się rozwinął, że stanowił niemal osobne miasto <sup>64</sup>).

Z Arabii, Indyi i Etiopii przez pośrednictwo pobliskich portów, jak Aden, Haran, Kana, Gerra i plemion południowej i skalistej Arabii: mieszkańców Kaydar (Kedar), Madianitów i Idumejczyków, Fenicyanie otrzymywali zboża różnorodne, trzody bydła, kamienie drogic, złoto, kość słoniową, perły, wonności, korzenie, drzewa kosztowne jak heban itp., strusie pióra etc. <sup>65</sup>) — jednym słowem wszystkie artykuły które i dziś są przedmiotem miejscowego handlu: „Arabcy i wszystkie książęta Kedarskie, i ci kupcyli z tobą skopami i baranami i kozłami, tém handlowali w tobie. Kupcy Sabejscy i z Ramy kupcyli z tobą wszelakimi przedniejszemi wonnemi rzeczami, i wszelakim kamieniem drogim i złotem kupcyli na jarmarkach twoich; Haran i Kanne i Eden, kupcy z Saby; Assur i Kilmađ kupcyli w tobie. Ci kupcy twoi, sztukami hyacyntu i rzeczami haftowanemi, i skrzyniami do kosztownych szat, także towarami, które powrozami obwiązują albo w skrzyniach cedrowych zawierają kupcyli w tobie.“ Także: „Juda i ziemia Izraelska, i ci kupcy twoi, pszenicę z Miinit i z Pannag, i miód, i oliwę, i kadzidło za zamianę dawali. Damaszczanie kupcy twoi dla mnóstwa przemysłnych robór twoich, i dla mnóstwa wszelakich dostatków, winem z Helbonu i wełną białą kupcyli.“ Wino z Helbonu czyli Alepu uchodziło za najlepsze w Azyi, wełna zaś syryjska uchodziła za jedną z delikatniejszych. Podobnie Syryjczycy dostarczali purpury, haftów, płótna delikatnego, koralu i kryształów. Armenia, kraj i dziś bogaty w konie najpiękniejszej rasy, słynna w starożytności koźmi nizejskimi dla piękności ich kształtów, koloru i delikatności sierści, jedynie uważanych za godne do zaprzęgu wozów królów Perskich — dostarczała ich na targi Lewantu: „Z domu Togorma koźmi, i jezdnyimi, i mułami kupcyli na jarmarkach twoich.“ Ludy północne z Azyi Mniejszej, nadbrzeży m. Czarnego i podnóży Kaukazu, dostarczały niewolników i naczyń miedzianych i bronzowych. Chalyby mianowicie od czasów niepamiętnych odznaczeni swojemi wyrobami metalurgicznymi. Homer (Il. 2, 857) tu umieszcza „porodzenie się srebra“; Eschylos (Promet. v. 613—617) zowie Chalybów „dzikimi wyrobnikami metalów, niechętnymi cudzoziemcom“. Nie tylko srebro, bronz w delikatniejszych gatunkach, żelazo wyrobione w sztaby, stanowiły przedmiot ich zatrudnień, ale im téż w ogóle

<sup>64</sup>) Brugsch-Bey, w „Zeits. für aegyptische Sprache“, 1863, p. 9. — Maspero l. c. p. 235.

<sup>65</sup>) Movers. Phöniz. II, 3, p. 265 sqq.

przyznawano pierwszą znajomość wyrobu żelaza, mianowicie słynnej stali, od których Grecy pierwszy raz ją zdobywszy, ich nazwą ją opatrzyli. Obok nich mieszkali Tibarenie, których nazwa zchodzi się z nazwą biblijną Tubalkaina „rzemieślnika wszelkiej roboty od miedzi i żelaza“ potomka wyklętego rodu Kaina. W istocie, w okolicach tych i dziś jeszcze w niewielkiej głębokości znajdują się żyły metalów. Na zachód od Trapezundu, wzdłuż wybrzeża znajdują się bogateminy miedzi, obok, dwa dni drogi w głąbi kraju, kopalnie w Gimisch Chane, w Bajburt i Tokat wydają ołów z domieszką srebra; w Murad Tschai w bliskości Charput dziś jeszcze żelazo w najlepszym gatunku bywa dobywane<sup>66</sup>). Przed dostarczaniem na targi Tyru srebra z bogatych pokładów w Tarsie w Hiszpanii, kopalnie podnóża Kaukazu i góry Ida, były prawdopodobnie jedynymi dostarczającymi większą ilość cennego metalu. Dalej na północ leżały bogatsze jeszcze pokłady metalurgiczne Kolchidy, symbolizowane legendą o „złotém runie“, które oprócz złota, srebra, ołowiu, dostarczały mianowicie cyny, której handel z Egiptem szedł od dawien dawna przez Armenią i Syryą<sup>67</sup>). „Jawan, Tubal i Mesech, kupcy twoi, ludzie i naczynie miedziane dawali na zamianę tobie.... Także Dan i Jawan, kramarze na jarmarkach twoich, przedawali żelazo polerowane, kaszę i Tatarskie ziele na zamianę dawali.“

Stokroć większego rozwinięcia dostąpił handel morski. Wyspy archipelagu, wybrzeża Grecyi i Azji Mniejszej, nietylko dostarczały wszelkich produktów roślinnych i zwierzęcych zapotrzebowywanych na targach Babilonii i Egiptu — ale drogo cenioną purpurę z szlimaka *murex brandaris*, jak: wybrzeża Lakonii, Argos, wyspa Eubea<sup>68</sup>), Kytera<sup>69</sup>), Nisyra, Gyaros<sup>70</sup>): „...hyacynt i szkarłat z wysep Elisa był nakryciem twojém.“ Wyspa Melos w obfitości dostarczała siarki, alunu i innych minerałów<sup>71</sup>);

<sup>66</sup>) Sandwich: Belagerung von Kars, tłum. niem. p. 35. — Max Duncker l. c. I, p. 394.

<sup>67</sup>) Że Egipt od niepamiętnych czasów był w stosunkach handlowych z odległymi krajami, świadczą najwymowniej przedmioty z brązu znajdujące w Memphis, w grobowcach z pierwszego państwa, z czasów budowy piramid. Bogateminy miedzi Egipcianie znajdowali u siebie, lub w pobliskich Sinajskich górach — cyna zaś jak wiadomo nie znajduje się jak tylko w Indiach, Kaukazie, Hiszpanii (w Galicyi i Kassiterydach), Kornwalii w południowej Anglii; najbliższymi kopalniami więc były Kaukazkie i ze względu na transport przez kraje w kulturze odwiecznej będące: Armenią i Syryą, najdogodniejsze. — Porów. także Maspero l. c. p. 246.

<sup>68</sup>) Pausaniasz, 21, 6, 3.

<sup>69</sup>) Zwana od tego „Porphyryssa“. Stefan z Byzancium: *Κόθορα*.

<sup>70</sup>) Maspero l. c. p. 244.

<sup>71</sup>) Ibid.

wzgórza Tamassos na wyspie Cyprze mogły dostarczyć tyle miedzi, że Rzymianie z tego powodu nadali nazwę temu metalowi *cyprium*. Wyspa Tasos i przeciwległe wybrzeża Tracji dostarczały złota. Bytyńczykowie do których dotarli Fenicyanie po opanowaniu cieśniny Helesponekiej i założeniu Lampsaki i Abydos, srebra ze swoich min <sup>72)</sup>. Fenicyanie rychło odważyli się na przebyte i drugiej cieśniny, Bosforu, a trzymając się brzegów, zapuszczali się za towarem w ujście Dniepru i ztąd w płaszczyźnie południowej Rosyji <sup>73)</sup>, otrzymując tu prawdopodobnie bursztyn tak ceniony w starożytności artykuł, a który z nadbrzeży Bałtyku, drogą lądowego handlu dochodził do ujść Eridanu (Po) i Dniepru <sup>74)</sup>. Dalej przy pomocy swoich sprzymierzeńców Karyeżyków, udając się do rozgłośnej Kolchidy i zwracając kierunek handlu produktami bogatych min tutejszych na drogę morską, od Bosforu począwszy założyli liczne etapy, które jak Heraklea, Sesamos, Karambys, Synopa, wzrosły następnie za Greków do znaczenia kwitnących miast.

„Zamorsey kupcy twoi dla wielkości wszelakich dostatków, srebrem, żelazem, cyną i ołowiem kupczyli na jarmarkach twoich... Synowie Dedanowi <sup>75)</sup> kupcy twoi, i wiele wysep przekupywali towary ręki twojej; rogi, kości słoniowe, i drzewo hebanowe dawali na zamianę za zapłatę twoją.“

Najbardziej jednakże procentującym towarem, rozległego tego handlu, był towar żywy — sam człowiek. Z trudnością przychodzi nam dziś zrozumieć jak ważnym artykułem handlu starożytności było dostarczanie niewolników na wszystkie owe targi, mianowicie bogatego, a w lenistwie i lubieżności odwiecznie nużającego się Wschodu, — lubo traktat zaledwo Paryski zniósł ten barbarzyński i niehumanitarny zwyczaj, którego niektóre nadbrzeża Afryki dają nam dotychczas przykłady. Ta sama nawet Armenia (kraj Togorma) i kraj Czerkiesów, dostarczają mniej więcej w tym samym kierunku co za Hiramów i Ithobaalów, żywego tego towaru do bazarów i haremów wschodu: „Jawan“ czyli Jończykowie, ogólna nazwa w Biblii europejskich — „Tubal i Mesech“, dostarczali także „ludzi na zamianę“ na targi Tyru.

(C. d. n.)

<sup>72)</sup> Max Duncker l. c. II, p. 40. — Maspero l. c. p. 245.

<sup>73)</sup> Movers: Phöniz. II, 2 Th. p. 297—308.

<sup>74)</sup> Patrz J. N. Sadowskiego: Drogi handlowe greckie i rzymskie przez porzecza Odry, Wisły, Dniepru i Niemna do wybrzeży m. Bałtyckiego — i „Rozbiór“ nasz tego dzieła (osobna odbitka) p. 15.

<sup>75)</sup> Nazwa Dedanów może się stosować do mieszkańców Dodony w Epirze, lecz prawdopodobniej jest to przekrecona nazwa „Rodanim“ — Rodyczykowie, (Duncker II, p. 42), których handlowe stosunki już z Arwadczykami, Boeckh wykazał tak dowodnie.

## Wykopaliska w powiecie Ostrogskim na Wołyniu

przez Władysława Rupniewskiego członka „uczonego Estońskiego Tow. w Dorpacie“.

Powiaty Ostrogski i Krzemieniecki, tak bogate w zabytki epoki przedhistorycznej, zwróciły już od lat kilku uwagę naszych archeologów.

Poszukiwania panów: G. Ossowskiego, Z. Glogera i Z. L. Radziwińskiego, dały nam świetne rezultaty; prace zaś ich dotyczące się tego przedmiotu, umieszczane w różnych pismach archeologicznych<sup>1)</sup>, tworzą razem wzięte dokładny obraz ogólnych cech znamionujących wykopaliska jej okolicy.

Jako przyczynek do ich prac, podaję również rezultaty moich poszukiwań przedsięwziętych w kilku miejscowościach powiatu Ostrogskiego, z polecenia „Uczonego Estońskiego Tow. w Dorpacie“.

Dnia 29 Lipca z. r. przystąpiłem do roboty w uroczysku Nadyszeń. Leży ono w wyniosłej nieco płaszczyźnie i jest otoczone z dwóch stron parowami, wśród których sączą się strumyki, — dziś jeszcze pokrywa je las, w części siekierą już przetrzebiony. Na niewielkiej stosunkowo przestrzeni kilku morgów, naliczyłem ośm mogił; wszystkie mają kształt stanowczo okrągły, wysokość od 3 do 5 stóp. Rozkopana przezemnie mogiła miała wysokości nad otaczający ją poziom 3 stopy, średnicy zaś około 9, a że śladów pługa na niej znać nie było, więc prawdopodobnie zachowała swój pierwotny kształt i wielkość.

Czterech robotników zaczęło kopać na krzyż, w kierunku od półn. na południe i od wschodu na zachód, 1½ arszyna szerokie kurytarze; po kilku zagłębieniach rydla, wyrzucono kawałki węgla, grudki ziemi noszące na sobie ślady popiołu i kamyki wapienne rodzime, które we wszystkich innych mogiłach, jako charakterystyczną cechę znajdowałem — a które najbliżej w odległości 5 wiorst od tej miejscowości w parowach obnażających pokłady wapienia formacji kredowej, zauważyłem. — Cała mogiła była poprzerzynana wałkami leptonemi z gliny żółtej, jaka się tu zaledwie w głębokości arszyna pod pokładem czarnoziemiu znajduje — kształt tych wałków okrągły, średnica około 2 cali, długość zaś nie możliwa do określenia. Pan Radziwiński który pierwszy zwrócił uwagę na te wałki, należące niezaprzeczenie do kultu, twierdzi, że węgle nad nieboszczykiem układane jedne na drugich, tworzą równoległoboki podłużne, wypełniające mogiłę od dołu po sam wierzch. Kilka cali pod poziomem wśród tych wałków i widocznie o nie pierwotnie oparta, stała urna z żółtej lekko wypalonej gliny — wyrób jej ręczny, niezgrabny, zdradzał jej dawne pochodzenie; u spodu z bardzo małym denkiem, w środku nie proporcjonalnie szeroka u góry zaś również wązka i w zgięciu z dwoma uszkami — zbliża się bardzo kształtem do naczynia dzisiaj jeszcze do wody przez lud używanego i noszącego nazwę „bańki“. Wnętrze urny było napełnione spopielałami szczątkami kości — które zaledwie z pomocą lupy można było rozpoznać — ani narzędzi ani innych szczątków więcej nie znalazłem.

Dnia 12 sierpnia z. r. rozkopałem mogiłę na polach wsi Kory-

<sup>1)</sup> 1876. „Wiad. archeol.“ N. 3 str. 101 i n.; Z. wiad. do archeol. krajowej t. I, II.

teń<sup>2)</sup> należącój do B. Rupniewskiego. Miejscowość ta leży od Nadysznia o pół mili w kierunku wschodnim i przedstawia obraz pagórkowaty; mógł mniej więcej wyraźnych jest trzy, choć z zaokrągleni trochę wypukłych należy się domyślać, że przed tém nim tu zaczęto orać było ich o wiele więcej.

Mogila rozkopana była najwyraźniejszą, gdyż wysokość jój podnosił rów lub raczej wgłębienie ją otaczające z którego widocznie ziemię do jój usypania brano. — Roboty szły zwykłym porządkiem. Po zdjęciu wierzchniej warstwy, pokazały się wałki co do formy nie różniące się od poprzedzających. W głębokości  $\frac{3}{4}$  arsyzyna natrafiłem na kości ludzkie leżące w nieładzie i rozsypujące się w palcach — pod niemi o dwie stopy równo z poziomem, leżał szkielet z podgiętymi nogami, rękoma złożonemi na piersiach, i czaszką zwróconą na wschód a opartą o nasyp z żółtj gliny, — u nóg stała urna gliniana, czara z śladami brunatnej polewy, formy zbliżonej do miski z dwoma uszkami — wyrobu dość starannego; wnętrze jój napełniały szczątki jakiegoś pożywienia roślinnego zbliżonego do prosa.

Czaszka tego szkieletu jest z rodzaju długogłowych, z niezmiernie niskim i długim czołem, z mocno wypukłemi łukami brwiowemi.

Kopacze zwrócili moją uwagę twierdząc, że na południowym stoku tej miejscowości, pług ciągle zaczepia o jakieś gliniane przedmioty; wziawszy więc kilku ludzi, rozstawiłem ich w różnych od siebie odległościach polecając kopać — w tej chwili dał się słyszeć u wszystkich równocześnie chrzęst.

Około dwóch cali pod powierzchnią na przestrzeni kilku morgowj leżała niezliczona ilość rozbitych naczyń najroznorodniejszych kształtów, a że obok czerepów najpierwotniejszej roboty, widzieć można było również więcej wykończone z zarodkiem ornamentacyi a nawet bardzo ozdobne, — przeto wnoszę że owa stacya garncarska trwała dość długo aby ów szczep miał czas do wydoskonalenia się w sztuce ceramicznj<sup>3)</sup>. Zdaje mi się że tém czém była dla tego plemienia stacya w Radziminiu<sup>4)</sup> swojemi wyrobami z krzemienia, tém był Koryteń swojną ceramiką. Co się tycze surowego materiału używanego do tych wyrobów, to widoczny w nich ślad kwarcu każe się domyślać, że glina pochodziła z zwierzających granitów bardzo bogatych w czysty kwas krzemowy; podobny zaś najbliżej leżący pokład granitu napotkałem w Hulsku, (pow. Zwiatelskim) na wschód od Korytnia w odległości mil 12.

Trzecia rozkopana mogila jest tém ciekawszą, że pochodzac z dwóch epok daje nam dowód, że palenie ciał w tych okolicach nastąpiło późniěj.

Mogila o którj mowa leży w kierunku wschodnim w odległości jednéj mili od Korytnia, na wzniesieniu dominującém nad całą okolicą, tuż pod lasem zwanym Nawa (należącym do ks. L. Jabłonowskiego). Wysokość jój wynosi 7 stóp, średnica 14 $\frac{1}{2}$  stóp. Brak wałków kazał się domyślać że jest innego pochodzenia od dwóch poprzedzających. W głębokości 2 z górą stóp od czuba mogily, pokazała się cała przestrzeń silnie

<sup>2)</sup> Koryteń nazwa nadawana jój przez lud, właściwa zaś urzędowa jest Korytno.

<sup>3)</sup> Szczegół ten powtarza się we wszystkich niemal wykopaliskach (Przyp. Red.)

<sup>4)</sup> Patrz „Zbiór wiad. do antropol. kraiovej“ T. I, II, III, „wykopaliska Radzi-  
mińskie“.

przepalanej czarnej i tłustej ziemi z szczątkami węgla i przepalanych kości, — w kierunku półn.-zachod. tego ogniska stały dwa garnki gliniane, bardzo prostej roboty, włożone jeden w drugi. Mniejszy zawierał w sobie szczątki kości spalonych, w większym zaś były ślady strawy w nim zawartej, o kilka cali od garnków leżała siekierka krzemienna u góry łupana, z ostrzem prześlicznie polerowanym, bez dziurki na drzewce, — trochę głębiej leżało odłamane ostrze podobnej że siekierki — widocznie przypadkiem rzucone.

Pod przepaloną powierzchnią o 2 z górą stopy głębiej, zaczęły się pokazywać wałki, jedném słowem cechy towarzyszące wszystkim innym mogiłom powyższym — na powierzchni ziemi leżał w zwykłej pozie, z podgiętemi nogami i czaszką na wschód zwróconą, szkielet z rasy długogłowych — bo czaszka ta jest prawie identyczną co do wielkości i kształtu z wykopaną w drugiej mogile. Obok tej mogiły znajduje się druga co do wielkości podobna do tej — okoliczności jednak zmusiły mię odłożyć rozkopanie jęj na później.

## Posiedzenia Akademij i Towarzystw Naukowych.

### Akademia Paryska „des Inscriptions et Belles-Lettres“.

(Posiedzenie z dnia 17 Grudnia r. z.)

— P. Dulaurier przedstawia *Nową chrestomatię demotyczną* p. Eugeniusza Revillout, konserwatora muzeum egipskiego w Luwrze. Praca ta jest rezultatem misji jaka powierzona mu została w r. 1878, i która pozwoliła mu zbadać i wyzyskać biblioteki w Berlinie, Wiedniu, Leydzie itp.; obejmuje ona kopie pewnej liczby papyrusów, z tłumaczeniem dosłowném obok i notami. P. D. podnosi ważność tej publikacyi.

— P. Delisle ofiarowyya w imieniu autorów, następujące prace:

*Cahiers des Etats de Normandie* sous les régnes de Louis XIII et de Louis XIV, par Ch. de Beaurepaire; *Chronique de Froissart*, par Siméon Luce (z dyssertacją o sposobie pojmovania i traktowania tekstów historycznych Wieków Średnich); *Recherches historiques et critiques sur l'ancien comté et les comtes de Clermont en Beauvoisis* (XI—XIII w.) Jestto praca wydana pośmiertnie p. Eugeniusza de Lépinos, uwieńczona nagrodą La Fons Mécicoq; *Aperç historique sur le Parlement de Paris*, przez p. Fayard (3 tom. in-8<sup>o</sup>) — są to bardzo dokładnie i bardzo interesująco zestawione roczniki Parlamentu począwszy od XIII do XVIII w.

P. Delisle przedstawia także w imieniu Towarz. bibliograficznego, trzy tomy wydawnictwa przeznaczonego do rozszerzania znajomości kronik francuzkich oryginalnych.

W końcu p. Delisle ofiarowyya dwa pamiętniki p. Gabriela Monod. W pierwszym p. M. stara się wykazać, że wielka kompilacya chronologiczna, znana od trzech wieków pod nazwą *Kroniki Frédégairé'a*, jest dziełem mnicha z Saint-Marcel w Châlons; w drugim pamiętniku, rozbięra początek i znaczenie ustępu tej kroniki, tyżącego się osiedlenia Burgundczyków w Galii.



## Akademia Umiejętności w Krakowie.

— **Wydział historyczno-filozoficzny** Akademii Umiejętności odbył w dniu 10 b. m. posiedzenie, na którym senator Dr. Ho s z o w s k i, czytał rzecz o domu Myszkowskiego, podając zarazem éyciorys i zasługi tego meża.

Następnie rektor Dr. Józef Sz u j s k i przedstawił kodeks listów Eneasza Sylwiusza (później papieża Piusa II), niegdyś własnością A. Z. Helcla, dzisiaj biblioteki hr. Adamowej Potockiej będący, udzielony łaskawie przez p. Franciszka Kluczyckiego, z odpisami dwóch listów polskiej treści i oznaczeniem stosunku kodeksu do wydania norymberskiego 1496 r. Gdy na czele kodeksu znajduje się list Eneasza z d. 24 lutego 1450 r., o przyjeździe Jana Długosza do Wiener-Neustadt i postanowienie Eneasza, aby na żądanie Zbigniewa Oleśnickiego, wygotować zbiór listów, który powracający z Jerozolimy Długosz do Polski zabierze; gdy kodeks odpowiada we wszystkiém temu, co Eneasza w liście z d. 24 maja 1451 o przesłanym do Polski zbiorze listów swoich mówi, tj. mieści listy jego przed wstąpieniem na biskupstwo tryjestańskie (r. 1447); gdy nadto opuszczenie w zbiorze pewnej liczby listów z epoki 1432—1446, z kąd inąd znanych, da się wytłumaczyć względami kościelnymi, politycznymi i moralnymi, które miał Eneasza wobec świeżo w r. 1449 kapeluszem przez Mikołaja V, ozdobionego Zbigniewa, nie podlega żadnej wątpliwości, że zbiór ów redakcyi Eneasza i kodeks przedstawiony, są jedném i tém samém co do treści, chociaż kodeks Krzeszowicki jest tylko kopią pierwotnego. Wobec przygotowującego się przez I. Voigta, wydania listów Eneasza, ma téż Krzeszowicki kodrksi dla wariantów i dla dat niektórych niezawodną wartość.

W przedmiocie tym zabierali głos prof. Dr. H e y z m a n n i S m o l k a.

Na posiedzeniu administracyjném Wydział zatwierdził obiór pp. Dra Lucyana Malinowskiego, prof. Uniw. Jag. i Stan. Grzegorzewskiego, inżyniera powiatowego w Zaleszczykach, na członków komisji archeologicznej.

— Dnia 18 lutego odbyło się posiedzenie **komisji historycznej** Akademii Umiejętności pod przewodnictwem Dra Józefa Sz u j s k i e g o. Odczytano protokół posiedzeń grona lwowskiego, na których uchwalono treść i rozkład prac stanowiących IV tom zbioru *Monumenta historica Poloniae* (A. Bielowskiego). Tom ten obejmie: 1) Żywoty i legendy; 2) Źródła pruskie; 3) Źródła klasztorne i 4) *Varia*. Udziału w opracowaniu podjęli się Członkowie: Liske, Kętrzyński, Smolka, Pawiński, Hube, Semkowiec, Ćwikliński, Maurer, Papée, Kałużniacki, Wierzbowski i Wisłocki. Polecono następnie komitetowi wydawniczemu obmyślenie środków, aby zebrany przez A. Prochaskę Kodeks dyplomatyczny W. księcia Witolda najrychlej mógł wejść w poczet wyoawnictwa komisji. Dr. Piekosiński przedstawiając znaleziony w Archiwum miejskiém oryginalny Statut wydany r. 1454 w Radzynie dla ziemi Sanockiej i Przemyskiej, zestawił i porównał go z dotychczas znanymi czterema tekstami statutów prowincjonalnych, znanych pod ogólną nazwą ustawodawstwa Nieszawsko-Opoczyńskiego, na ogólny zaś statut w r. 1496 przez Jana Olbrachta zamienionych. Przystąpiono w końcu do wyborów przewodniczącego i sekretarza komisji, które przeszły jednomyślnie powołaniem dotychczasowego przewodniczącego (Dr. J. Sz u j s k i) i sekretarz (Dr. Wł. Seredyński).

## WIADOMOŚCI.

— Rodak nasz ks. Rożański (z Płockiego), piastuje już od lat wielu zaszczytną posadę dyrektora królewskiej biblioteki w Escorialu, i w świecie uczonym używa w Hiszpanii jak najlepszego imienia jako archeolog i historyk.

Obecnie po długim milczeniu ks. Różański przypomniał się ogłoszeniem przekładu z hiszpańskiego na polskie wydanych przez p. Ville w Madrycie „Listów“ Piotra Ronquillo, posła hiszpańskiego, pisanych z Polski r. 1674 do królowej regentki Maryi-Anny i do swego przyjaciela markiza de los Barbazes, a odnoszących się przeważnie do dyplomatycznych intryg w Polsce po śmierci króla Michała-Korybuta.

Ze względu na niewyjaśnione jeszcze dzieje bezkrólewia po śmierci króla Michała, przysłużył się wiele ks. Różański historii polskiej przekładem tych 25 listów, które zaopatrzył wstępem i objaśnieniami profesor lwowskiej wszechnicy, dr. Liske.

— Trzeci zeszyt czasopisma „Muzeum Królestwa Czeskiego“, odznacza się bogactwem i rozmaitością treści. Zawiera następujące rozprawy: Profesora Jireczka: „Jeszcze słowo o wyrazach „Župa“ i „župan“ (przeciw profesorowi Szemberze); „O sporze miasta Budziejowic z Wielkimi Horami“, przez K. Tiefertzunka; Biblia kralicka, jej wpływ i stanowisko w literaturze czeskiej, p. J. Smaha; O rękopismach czeskich w Zgorzelcu, p. J. Golla; Ułamek Passawski psalterza czeskiego J. Truhlasza; Rękopisy pamiątkowe polskie w Pradze Czeskiej, przez A. Pateza; Dodatki i objaśnienia biografii dawnych czeskich pisarzy, przez Dworskiego.

— Akademia Nauk w Petersburgu za temat do konkursu na premium hr. Uwarowa obrała „narzeczcie Słowian Nadbałtyckich“ Kaszubów itp. Prace konkursowe mają być złożone Akademii w ciągu r. 1880.

— Badania, które radca dworu O. Hochstätter w Krainie, tak pod względem paleontologicznym jak i archeologicznym przedsięwziął, uwieńczone są dotychczas najlepszym powodzeniem. Pieczara Kreuzbergska blisko Laas, niedaleko jeź. Zirknitz, okazała się jedną z najbogatszych siedzib niedźwiedzia jaskiniowego. Poszukiwania w St.-Michel w okolicy Zirknitz, w okolicy Adelsberg, w Klenke niedaleko Waatsch, dostarczyły dowodów bardzo gęstych siedlisk i cmentarzysk z przedrzymskich czasów w tej okolicy.

— Dr. H. Schliemann opuścił Ateny udając się ponownie na płaszczyznę Trojańską, dla rozpoczęcia badań w bliskości Hissarlik. Na żądanie Sir Henryka Layarda rząd turecki wysłał był firman nieutrudzonemu archeologowi uwzględniając go do prowadzenia przekopów w wielkich tumulusach konicznych, położonych w okolicach Hissarlik i Koum-Kale, a które tradycya miejscowa zgodnie z niektórymi tekstami starożytnymi daje za grobowce Achillesa, Ajaxa, Hektora i innych bohaterów Homerycznych (?). Według Dr. S., Koum-Kale pokrywałoby ruiny starożytnego grodu Achilleionu wspomnianego przez Herodota, Strabona i Pliniusza. Gdyby tak było, zarzut który z punktu geologicznego stawiają przeciwko identyfikowaniu Troi z Hissarlik, mianowicie, że część płaszczyzny Trojańskiej położona między Hissarlik i Helespontem, utworzoną została wskutek osadów aluwialnych — zarzut ten upadłby sam z siebie, albowiem Koum-Kale leży w punkcie płaszczyzny, najdalej posuniętym od strony Helespontu.

— W Limburgu w Pfalcu postępują badania, których rezultatem ma być wyjaśnienie epoki i mieszkańców kolistego wału pod Durkheim.



# DWUTYGODNIK NAUKOWY

POŚWIĘCONY

## Archeologii<sup>\*)</sup>, Historii i Lingwistyce.

Wychodzi w Krakowie 1 i 15 każdego miesiąca w objętości 1 1/2 do 2 arkuszy druku

pod redakcją

**T. ZIEMIĘCKIEGO**

członka komisji archeolog. Akad. Umiejęt.

Prócz rozpraw oryginalnych **Dwutygodnik Naukowy** zawiera: streszczenie ruchu naukowo-literackiego u nas i zagranicą, **recenzje** świeższych publikacji **sprawozdania z posiedzeń Akademii i innych Towarzystw uczonych** oraz **przegląd bibliograficzny**, ze wskazanych powyżej dziedzin wiedzy.

Dołączane są także tablice litografowane lub fotodruki.

Dotychczas wzięli udział w współpracownictwie lub nadesłali swe prace: pp. *M. Chyliński*, czł. kom. hist. *Dr. J. Karłowicz*, *A. H. Kirkor* czł. Akad., *Dr. Kopernicki* czł. Akad., *Wł. Niedźwiecki*, *W. Mikrot*, *G. Ossowski*, czł. komarch. Akad. Umiej. *Dr. Fr. Piekosiński* czł. Akad., *Tytus Pilecki*, *ks. I. Polkowski* czł. Akad., *prof. J. Przyborski*, *Wł. Rupniewski*, *Z. Radziwiński* czł. kom. arch., *J. N. Sadowski* Czł. Akad., *prof. Dr. A. Sokołowski*, *prof. L. Szerbowicz-Wieczór*, *S. Zaczyński*, *M. Żmigrodzki*

Brak organu któryby zaznajamiał szerszą publiczność z wynikami nowszych badań na polu archeologii, historii i lingwistyki, zachęcił nas do podjęcia niniejszego wydawnictwa i mamy nadzieję, że ogół społeczności polskiej usiłowania nasze chętnie poprze, a tém samém zapewniając trwałą byt niniejszemu piśmie dozwoli nam wprowadzać w nie coraz większe ulepszenia.

Prenumeratoremowi nowi mogą otrzymać numera z przeszłych kwartałów.

### Warunki prenumeraty:

	Rocznie:	Półrocznie:	Kwartalnie:
w Galicyi i Austrii . . . . .	Złr. 6	Złr. 3	Złr. 1. 50
w Prusiech i Niemczech . . . . .	Mr. 12	Mr. 6	Mr. 3.
w Król. Polskiem i Cesarstwie Rosyjskiem	Rsr. 6	Rsr. 3	Rsr. 1.50
we Francyi . . . . .	Fr. 14	Fr. 7	Fr. 3.50

Numer pojedynczy centów 35.

### Prenumerować można:

w Krakowie:

☛ w Redakcyi i Administracyi ulica **Straszewskiego** Nr. 15. ☚

w księgarni G. Gebethnera i Sp., oraz wszystkich innych.

w Warszawie: w księgarni Gebethnera i Wolffa.

we Lwowie: w księgarni Gubrynowicza i Schmidta

w Poznaniu: w księgarni J. K. Zupańskiego i M. Leitgebera,

w Paryżu: Librairie de Luxembourg.

**Biurowisko Redakcyi i Administracyi: Ulica Straszewskiego Nr. 15.**

Skład główny w Krakowie w księgarni G. Gebethnera i Spółki.

Skład główny w Warszawie w księgarni Gebethnera i Wolffa.

Inserty przyjmuje Administracya po 15 ent. od wiersza petitowego.

\*) Pod nazwą archeologii rozumiemy także: numizmatykę, sfragistykę, epigrafikę, bibliografią od czasów najdawniejszych i wogóle wszystko co się tyczy sta-  
rożytnictwa i pamiątek przeszłości.